

ประเทศโคลอมเบียจะมีเขตอำนาจอันเด็ดขาดเหนือข้อพิพาททั้งปวงที่เกิดจากหรือเกี่ยวข้องกับสัญญาหรือสาระสำคัญของสัญญา

1.7 **เม็กซิโก** หากสถานประกอบการแห่งใหญ่ขององค์กรที่เข้าทำสัญญาตั้งอยู่ (ตามที่ปรากฏหลักฐานในหนังสือรับรอง) ในประเทศเม็กซิโก องค์กรที่เข้าทำสัญญาสำหรับผลิตภัณฑ์ที่กำหนดไว้คือ Trend Micro Latinoamérica, S. A. de C. V. ตั้งอยู่ที่ Insurgentes Sur No. 730, Piso 3, Col Del Valle, C.P. 03100, México, D.F. ผู้สัญญาทั้งสองฝ่ายตกลงว่าสัญญาจะอยู่ภายใต้บังคับของกฎหมายของประเทศสหรัฐอเมริกาโดยเด็ดขาดแต่เพียงหนึ่งเดียวเท่านั้น บรรดาศาลที่ตั้งอยู่ในเขตสหพันธ์เม็กซิโกในประเทศเม็กซิโกจะมีเขตอำนาจอันเด็ดขาดเหนือข้อพิพาททั้งปวงที่เกิดจากหรือเกี่ยวข้องกับสัญญาหรือสาระสำคัญของสัญญา

1.8 **ยุโรป (ตามที่จัดตั้งขึ้น)** หากบริษัท ตั้งอยู่ (ตามที่ปรากฏหลักฐานในหนังสือรับรอง) ภายในเขตเศรษฐกิจยุโรป (European Economic Area: EEA) สหราชอาณาจักร หรือประเทศสวิตเซอร์แลนด์ องค์กรที่เข้าทำสัญญาสำหรับผลิตภัณฑ์ที่กำหนดไว้คือ Trend Micro (Ireland) Limited บริษัทซึ่งจัดตั้งอยู่ในประเทศไอร์แลนด์ภายใต้หมายเลขทะเบียน 364951 และมีสำนักงานจดทะเบียนตั้งอยู่ที่ IDA Business and Technology Park, Model Farm Road, Cork, Ireland โดยองค์กรที่เข้าทำสัญญาและบริษัท ที่อ้างถึงภายในข้อ 1.8 นี้ ตกลงว่าในสัญญา การปฏิบัติตามสัญญาโดยผู้สัญญาทั้งสองฝ่าย และข้อพิพาททั้งปวงที่เกิดจากหรือเกี่ยวข้องกับสัญญานับนี้ จะอยู่ภายใต้บังคับและได้รับการตีความตามกฎหมายของประเทศไอร์แลนด์เพียงหนึ่งเดียวเท่านั้น ผู้สัญญาทั้งสองฝ่ายให้ความยินยอมอย่างไม่อาจเพิกถอนได้และตกลงอยู่ใบบังคับของเขตอำนาจตามนุคลลอันเด็ดขาดและเพียงหนึ่งเดียวของศาลที่ตั้งอยู่ในประเทศไอร์แลนด์ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับข้อพิพาทใดที่ไม่อาจจะรับได้โดยผู้สัญญาทั้งสองฝ่าย และกระบวนการพิจารณาทั้งปวงที่เกี่ยวข้องกับข้อพิพาทดังกล่าวจะได้รับการพิจารณาและตัดสินภายในศาลดังกล่าวโดยเด็ดขาดและเพียงหนึ่งเดียว ผู้สัญญาแต่ละฝ่ายต่างรับรองและตกลงว่าเขตอำนาจตามนุคลลดังกล่าวมีความเหมาะสมและยุติธรรม และจึงขอสละสิทธิการคัดค้านใด ๆ ที่อาจได้รับในปัจจุบันหรือในภายหลังซึ่งอ้างถึงสถานที่พิจารณาไม่เหมาะสม (Improper Venue) หรือหลักความไม่สะดวกในการพิจารณาคดี (Forum Non Conveniens) ภายในศาลดังกล่าว

1.9 **รัฐเซีย คาซัคสถาน ตุรกี ตะวันออกกลาง (ที่ไม่ใช่อิสราเอลและกาตาร์) และแอฟริกา** หากบริษัท ตั้งอยู่ (ตามที่ปรากฏหลักฐานในหนังสือรับรอง) ในประเทศรัฐเซีย คาซัคสถาน ตุรกี ทวีปแอฟริกา หรือภูมิภาคตะวันออกกลาง (ที่ไม่ใช่อิสราเอลและกาตาร์) องค์กรที่เข้าทำสัญญาสำหรับผลิตภัณฑ์ที่กำหนดไว้สำหรับทุกกรณีคือ Trend Micro DMCC ซึ่งเป็นบริษัทจำกัดตามบริบทที่จัดตั้งขึ้นในประเทศสหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ มีสำนักงานจดทะเบียนอยู่ที่ Unit 3301, Swiss Tower, Plot No: JLT-PH2-Y3A, Jumeirah Lakes Towers, Dubai, United Arab Emirates โดยองค์กรที่เข้าทำสัญญาและบริษัท ที่อ้างถึงภายในข้อ 1.9 นี้ ตกลงให้สัญญา การปฏิบัติตามสัญญา โดยผู้สัญญาทั้งสองฝ่าย รวมถึงข้อพิพาททั้งปวงที่เกิดจากหรือเกี่ยวข้องกับสัญญานับนี้ จะอยู่ภายใต้บังคับและได้รับการตีความตามกฎหมายของประเทศอังกฤษและเวลส์แต่เพียงหนึ่งเดียวเท่านั้น ผู้สัญญาทั้งสองฝ่ายให้ความยินยอมอย่างไม่อาจเพิกถอนได้และตกลงอยู่ใบบังคับของเขตอำนาจตามนุคลลอันเด็ดขาดแต่เพียงหนึ่งเดียวของศาลที่ตั้งอยู่ในประเทศอังกฤษในส่วนที่เกี่ยวข้องกับข้อพิพาทใดที่ไม่อาจจะรับได้โดยผู้สัญญาทั้งสองฝ่าย และกระบวนการพิจารณาทั้งปวงที่เกี่ยวข้องกับข้อพิพาทดังกล่าวจะได้รับการพิจารณาและตัดสินภายในศาลดังกล่าวโดยเด็ดขาดและเพียงหนึ่งเดียว ผู้สัญญาแต่ละฝ่ายต่างรับรองต่อผู้สัญญาอีกฝ่ายหนึ่ง และตกลงว่าเขตอำนาจตามนุคลลดังกล่าวมีความเหมาะสมและยุติธรรม และจึงขอสละสิทธิการคัดค้านใด ๆ ที่อาจได้รับในปัจจุบันหรือในภายหลังซึ่งอ้างถึงสถานที่พิจารณาไม่เหมาะสม (Improper Venue) หรือหลักความไม่สะดวกในการพิจารณาคดี (Forum Non Conveniens) ภายในศาลดังกล่าว

1.10 **เอเชียแปซิฟิก ออสเตรเลีย และกาตาร์** หากบริษัท ตั้งอยู่ (ตามที่ปรากฏหลักฐานในหนังสือรับรอง) ในประเทศออสเตรเลีย นิวซีแลนด์ อินเดีย มาเลเซีย ฟิลิปปินส์ หรือไทย องค์กรที่เข้าทำสัญญาสำหรับผลิตภัณฑ์ที่กำหนดไว้สำหรับทุกกรณีคือ Trend Micro Australia Pty Limited ตั้งอยู่ที่ Level 15, 1 Pacific Highway, North Sydney, New South Wales, 2060, Australia หากบริษัท ตั้งอยู่ (ตามที่ปรากฏหลักฐานในหนังสือรับรอง) ในประเทศสิงคโปร์ เวียดนาม หรืออินโดนีเซีย องค์กรที่เข้าทำสัญญาสำหรับผลิตภัณฑ์ที่กำหนดไว้สำหรับทุกกรณีคือ Trend Micro Singapore Pte Ltd. ตั้งอยู่ที่ 6 Temasek Boulevard #16-01 Suntec Tower Four, Singapore หากบริษัท ตั้งอยู่ (ตามที่ปรากฏหลักฐานในหนังสือรับรอง) ประเทศไต้หวันและอิสราเอล องค์กรที่เข้าทำสัญญาสำหรับผลิตภัณฑ์ที่กำหนดไว้สำหรับทุกกรณีคือ Trend Micro Inc. ตั้งอยู่ที่ 8F, No. 198, Tun-Hwa S. Road, Sec. 2, Taipei 106, Taiwan, Republic of China หากบริษัท ตั้งอยู่ (ตามที่ปรากฏหลักฐานในหนังสือรับรอง) ในเขตบริหารพิเศษฮ่องกงและมาเก๊า และหรือประเทศกาตาร์ องค์กรที่เข้าทำสัญญาสำหรับผลิตภัณฑ์ที่กำหนดไว้สำหรับทุกกรณีคือ Trend Micro Limited ตั้งอยู่ที่ Unit 903-905, 9F, Shui On Centre, 6-8 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong หากบริษัท ตั้งอยู่ (ตามที่ปรากฏหลักฐานในหนังสือรับรอง) ในประเทศสาธารณรัฐเกาหลี องค์กรที่เข้าทำสัญญาสำหรับผลิตภัณฑ์ที่กำหนดไว้สำหรับทุกกรณีคือ Trend Micro Inc., Korea ตั้งอยู่ที่ 15F, Haesung 2 Building, 508 Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, Korea

1. หากบริษัท ตั้งอยู่ (ตามที่ปรากฏหลักฐานในหนังสือรับรอง) ในประเทศออสเตรเลียหรือนิวซีแลนด์ สัญญาจะอยู่ใบบังคับของกฎหมายของรัฐนิวเซาท์เวลส์ ประเทศออสเตรเลีย ผู้สัญญาทั้งสองฝ่ายตกลงว่าบรรดาศาลที่ตั้งอยู่ในรัฐนิวเซาท์เวลส์จะมีเขตอำนาจอันเด็ดขาดเหนือข้อพิพาทที่เกิดจากหรือเกี่ยวข้องกับสัญญาหรือสาระสำคัญของสัญญาหนึ่ง แม้ว่าจะมีข้อกำหนดในสัญญา ในกรณีที่เกี่ยวข้องกับผู้บริโภคและการแข่งขันทางการค้าแห่งประเทศออสเตรเลีย พ.ศ. 2553 (2010) (Australian Competition and Consumer Act 2010) ('กฎหมายเกี่ยวกับผู้บริโภคและการแข่งขันทางการค้าออสเตรเลีย') ซึ่งประกอบด้วยกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคออสเตรเลียเป็นเอกสารแนบท้ายที่ 2 ของกฎหมายเกี่ยวกับผู้บริโภคและการแข่งขันทางการค้าออสเตรเลีย ('กฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคออสเตรเลีย (Australian Consumer Law: ACL)') ใบบังคับกับคำสั่งซื้อผลิตภัณฑ์โดยทันทีที่จัดทำโดยบริษัท (และไม่ได้รับการเว้นหรือสละสิทธิที่มีผลบังคับตามสัญญา) (ธุรกรรมที่เข้าเกณฑ์) และ Trend Micro ได้ละเมิดกฎหมายเกี่ยวกับผู้บริโภคและการแข่งขันทางการค้าออสเตรเลีย หรือการค้าประกันตามกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคออสเตรเลียในการทำธุรกรรมที่เข้าเกณฑ์ ความรับผิดชอบของ Trend Micro จะได้รับการจำกัดที่การซ่อมแซมหรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ หรือการจัดหาสินค้าที่เทียบเท่า หรือการชำระค่าใช้จ่ายในการเปลี่ยนผลิตภัณฑ์หรือดำเนินการให้มีการซ่อมแซมผลิตภัณฑ์ โดย Trend Micro จะเป็นผู้เลือกดำเนินการเอง ครบเท่าที่กฎหมายจะอนุญาตให้กระทำได้นอกจากนี้ ครบเท่าที่ผลิตภัณฑ์นั้นถูกพิจารณาให้เป็นบริการภายใต้กฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคออสเตรเลียเท่านั้น Trend Micro อาจเลือกจัดหาผลิตภัณฑ์ได้อีกครั้ง หรือเลือกชำระค่าใช้จ่ายในการดำเนินการให้มีการจัดหาผลิตภัณฑ์อีกครั้ง (สอดคล้องกับมาตรา 64A และมาตรา 276A ของกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคออสเตรเลีย ครบเท่าที่เกี่ยวข้อง) (ข้อจำกัดกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคออสเตรเลีย) ในกรณีที่การรับประกันมีความเกี่ยวข้องกับสิทธิในการขาย ความครอบครอง โดยสงบ หรือกรรมสิทธิ์ที่ปราศจากภาระผูกพันของผลิตภัณฑ์ตามกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคออสเตรเลีย ข้อจำกัดกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคออสเตรเลียจะไม่ใช้บังคับ และโดยไม่เป็นการจำกัดข้อกำหนดข้างต้น บริษัทฯ ตกลงว่าครบเท่าที่กฎหมายจะอนุญาตให้กระทำได้นี้ กฎหมายคุ้มครองผู้บริโภค พ.ศ. 2536 (1993) (ประเทศนิวซีแลนด์) (Consumer Guarantees Act, 1993) ('กฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคนิวซีแลนด์') จะไม่ใช้บังคับกับสัญญา (สอดคล้องกับมาตรา 43 ของกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคนิวซีแลนด์) โปรดทราบว่าไม่มีข้อความใดในสัญญาที่มีเจตนาเพื่อเป็นข้อกำหนดทางสัญญาอันไม่เป็นธรรมตามกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคออสเตรเลีย (โปรดดูหมวด 2 ถึง 3 ของกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคออสเตรเลีย) ('ข้อกำหนดอันไม่เป็นธรรมตามกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคออสเตรเลีย') หรือตามกฎหมายการค้าที่เป็นธรรม พ.ศ. 2529 (1986) (ประเทศนิวซีแลนด์) ('กฎหมายการค้าที่เป็นธรรมนิวซีแลนด์') บริษัทฯ รับทราบและตกลงว่าบริษัทฯ ได้รับโอกาสอย่างมีประสิทธิภาพในการตรวจงานและเจรจาข้อกำหนดของสัญญา และการที่บริษัทฯ ไม่คัดค้านข้อกำหนดใดของสัญญานับว่าข้อกำหนดดังกล่าวไม่เป็นธรรมตามกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคออสเตรเลีย กฎหมายการค้าที่เป็นธรรมนิวซีแลนด์ หรือกฎหมายอื่น ซึ่งส่งผลให้สัญญาเป็นข้อกำหนดที่ถือว่ามีความเป็นธรรม

และ/หรือมีความจำเป็นอย่างสมควรในการปกป้องผลประโยชน์อันชอบธรรมของ Trend และโดยไมถือเป็นการจำกัดข้อความข้างต้นและตราหน้าที่กฎหมายจะอนุญาต
คว าม ร ับ ผิ ด ข อ ง T r e n d ใน ก า ร ล ะ เมิ ด ไ ด ้
ในข้อกำหนดอันไม่เป็นธรรมตามกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคออสเตรเลียและ/หรือกฎหมายการค้าที่เป็นธรรมนิวซีแลนด์จะได้รับการจำกัดความข้อกำหนดด้วยกรับผิดของสัญ
ญ า แล ะ T r e n d ส ่ง ว น สิ ท ธิ ใน ก า ร ถ อ ค ฤ ณ ์ อ ้อ ก ำ ห น ค ไ ด ้
ของสัญญาที่ได้รับตัดสินว่าเป็นข้อกำหนดทางสัญญาอันไม่เป็นธรรมตามกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคออสเตรเลียหรือกฎหมายการค้าที่เป็นธรรมนิวซีแลนด์โดยหน่วยงานของรัฐ
ค ำ ห น ค ไ ด ้
โดยให้คำบอกกล่าวเป็นลายลักษณ์อักษรแก่บริษัทฯ

2. หากบริษัทฯ ตั้งอยู่ (ตามที่ปรากฏหลักฐานในหนังสือรับรอง) ใน **เขตบริหารพิเศษฮ่องกงหรือมาเก๊า** สัญญาจะอยู่ภายใต้บังคับของกฎหมายของเขตบริหารพิเศษฮ่องกง โดยคู่สัญญาทั้งสองฝ่ายตกลงว่าบรรดาศาลที่ตั้งอยู่ในเขตบริหารพิเศษฮ่องกงจะมีเขตอำนาจอันเด็ดขาดเหนือข้อพิพาททั้งปวงที่เกิดจากหรือเกี่ยวข้องกับสัญญาหรือสาระสำคัญของสัญญา
3. หากบริษัทฯ ตั้งอยู่ (ตามที่ปรากฏหลักฐานในหนังสือรับรอง) ใน **ประเทศไต้หวัน** สัญญาจะอยู่ภายใต้บังคับของกฎหมายของประเทศไต้หวัน โดยคู่สัญญาทั้งสองฝ่ายตกลงว่าบรรดาศาลที่ตั้งอยู่ในประเทศไต้หวันจะมีเขตอำนาจอันเด็ดขาดเหนือข้อพิพาททั้งปวงที่เกิดจากหรือเกี่ยวข้องกับสัญญาหรือสาระสำคัญของสัญญา
4. หากบริษัทฯ ตั้งอยู่ (ตามที่ปรากฏหลักฐานในหนังสือรับรอง) ใน **ประเทศสาธารณรัฐเกาหลี** สัญญาจะอยู่ภายใต้บังคับของกฎหมายของประเทศสาธารณรัฐเกาหลี โดยคู่สัญญาทั้งสองฝ่ายตกลงว่าบรรดาศาลที่ตั้งอยู่ในศาลกลางกรุงโซล (Seoul Central District Court) ของประเทศสาธารณรัฐเกาหลีจะมีเขตอำนาจอันเด็ดขาดเหนือข้อพิพาททั้งปวงที่เกิดจากหรือเกี่ยวข้องกับสัญญาหรือสาระสำคัญของสัญญา
5. หากบริษัทฯ ตั้งอยู่ (ตามที่ปรากฏหลักฐานในหนังสือรับรอง) ใน **ประเทศอิสราเอล** สัญญาจะอยู่ภายใต้บังคับของกฎหมายของประเทศอังกฤษและเวลส์ โดยคู่สัญญาทั้งสองฝ่ายให้ความยินยอมอย่างไม่อาจเพิกถอนได้และตกลงอยู่ใบบังคับของเขตอำนาจตามกฎหมายของศาลที่ตั้งอยู่ในประเทศอังกฤษในวัน ที่ เ กี่ ย ว ข ้อ ง กั บ ข ้อ พ ิ พ า ท ไ ด ้ ไ ม ้อ า จ ะ รั บ ไ ้ โดยคู่สัญญาทั้งสองฝ่าย และกระบวนการพิจารณาทั้งปวงที่เกี่ยวข้องกับข้อพิพาทดังกล่าวจะได้รับการพิจารณาและตัดสินภายในศาลดังกล่าวโดยเด็ดขาดแต่เพียงหนึ่งเดียว
6. หากบริษัทฯ ตั้งอยู่ (ตามที่ปรากฏหลักฐานในหนังสือรับรอง) ใน **ประเทศสิงคโปร์ อินเดีย อินโดนีเซีย มาเลเซีย ฟิลิปปินส์ เวียดนาม หรือไทย** สัญญา และสัญญาอนุญาโตตุลาการจะอยู่ภายใต้บังคับของกฎหมายของประเทศสิงคโปร์ โดยไม่คำนึงถึงหลักการกฎหมายขัดกัน **สัญญาอนุญาโตตุลาการตามบังคับที่ไม่อาจเพิกถอนได้ (Irrevocable Mandatory Agreement to Arbitrate)** ต่อไปนี้ในเรื่องที่กำหนดไว้ในและอยู่ใบบังคับของข้อ 1.10.6 นี้ (เท่านั้น) ได้ผ่านการตกลงกันระหว่างคู่สัญญาทั้งสองฝ่ายอย่างไม่อาจเพิกถอนได้ ดังนี้
 - ก. คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายตกลงอย่างไม่อาจเพิกถอนได้ว่าข้อโต้แย้ง ข้อพิพาท หรือข้อเรียกร้องแต่ละข้อ ไม่ว่าจะอยู่ในลักษณะใด ที่เกิดจาก เป็นส่วนหนึ่งของ หรือเกี่ยวข้องกับสัญญา ผลิตภัณฑ์ใด หรือการปฏิบัติตามหรือไม่ปฏิบัติตามของคู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งหรือทั้งสองฝ่าย (แต่ละกรณีเรียกว่า "ข้อพิพาท") จะได้รับการระงับ โดยเด็ดขาด และเพียงหนึ่งเดียว โดยการอนุญาโตตุลาการ ที่มีผลผูกพัน บังคับ ซึ่งได้รับการจัดการโดยสถาบันอนุญาโตตุลาการระหว่างประเทศแห่งสิงคโปร์ (Singapore International Arbitration Center: SIAC) ("สถาบันอนุญาโตตุลาการ") ที่จะจัดขึ้นและดำเนินการในประเทศสิงคโปร์ตามกฎหมายอนุญาโตตุลาการระหว่างประเทศแห่งสิงคโปร์ ("กฎหมายอนุญาโตตุลาการ") ในวันที่เผยแพร่ โดยคำตัดสินของอนุญาโตตุลาการถือเป็นที่สุดและมีผลผูกพันกับคู่สัญญาทั้งสองฝ่ายโดยไม่มีการอุทธรณ์ และคำตัดสินจะจัดทำเป็นลายลักษณ์อักษรและมีการกำหนดข้อเท็จจริงที่พบพร้อมทั้งข้อสรุปทางกฎหมาย ในการดำเนินการให้คำตัดสิน ผู้ถูกเลือกให้มาตัดสินจะชี้ความพยายามอย่างดีที่สุดในการหาทางออกสำหรับข้อพิพาทตามภาษาของสัญญา และจะให้ข้อกำหนดทั้งปวงของสัญญามีผลบังคับโดยสมบูรณ์ อย่างไรก็ตาม หากไม่สามารถหาทางออกได้ตามภาษาของสัญญา ผู้ถูกเลือกให้มาตัดสินจะบังคับใช้กฎหมายสารบัญญัติของประเทศสิงคโปร์ที่มีอยู่ ณ วันที่เผยแพร่ของสัญญา อย่างเด็ดขาด โดยจะถือว่าได้รับการปลดปล่อยอย่างเฉพาะเจาะจงจากคู่สัญญาทั้งสองฝ่ายซึ่งอำนาจหรือการได้อนุญาตในการ (1) บังคับใช้หลักการใด ๆ ที่จะถือเป็นการอนุญาตให้คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายเพิกถอนสัญญา หรือ (2) บังคับใช้กฎหมายของเขตอำนาจใด ๆ ที่ไม่ใช่ประเทศสิงคโปร์
 - ข. จำนวนผู้ถูกเลือกให้มาตัดสินซึ่งมีความเป็นกลางจะมีจำนวน 3 คน โดยคู่สัญญาแต่ละฝ่ายจะมีสิทธิแต่งตั้งผู้ถูกเลือกให้มาตัดสินในอนุญาโตตุลาการได้ฝ่ายละ 1 คน และผู้ถูกเลือกให้มาตัดสินทั้ง 2 คนที่ได้รับแต่งตั้งจากคู่สัญญาทั้งสองฝ่ายจะเป็นผู้แต่งตั้งผู้ถูกเลือกให้มาตัดสินคนที่สาม (ซึ่งต้องเป็นทนายความให้กับสำนักงานกฎหมายข้ามชาติและมีประสบการณ์อย่างน้อย 10 ปีในสายการพัฒนา การให้อนุญาตให้ใช้ และการเผยแพร่ซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์) ซึ่งจะทำหน้าที่เป็นประธานในการพิจารณาคดี หรือหากไม่สามารถตกลงร่วมกันได้ระหว่างผู้ถูกเลือกให้มาตัดสินดังกล่าวภายในระยะเวลา 20 วันนับจากวันที่ผู้ถูกเลือกให้มาตัดสินคนสุดท้ายได้รับการแต่งตั้ง ประธานของสถาบันอนุญาโตตุลาการฯ จะเป็นผู้รับตำแหน่งของประธานในการพิจารณาคดีตามคำขอของคู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่ง ประธานของสถาบันอนุญาโตตุลาการฯ จะเข้ารับตำแหน่งประธานในการพิจารณาคดีที่ว่างโดยเป็นไปตามกฎสถาบันอนุญาโตตุลาการฯ และสำหรับตำแหน่งผู้ถูกเลือกให้มาตัดสินอื่นที่ว่าง คู่สัญญาฝ่ายที่เสนอชื่อผู้ถูกเลือกให้มาตัดสินคนดังกล่าวจะเป็นผู้กำหนดคนรับตำแหน่งที่ว่างดังกล่าว กระบวนการพิจารณาจะดำเนินต่อจากขั้นที่พิจารณาอยู่ระหว่างที่เกิดตำแหน่งว่างขึ้น
 - ค. หากคู่สัญญาฝ่ายหนึ่งฝ่ายใดไม่สามารถหรือปฏิเสธที่จะแต่งตั้งผู้ถูกเลือกให้มาตัดสินภายในระยะเวลา 30 วัน นับจากวันที่ คู่สัญญา อีก ฝ่าย หนึ่ง ใ ้ เ ฉ ฉ ึ่ง ผู้ถูกเลือกให้มาตัดสินของฝ่ายคู่สัญญา ดังกล่าว คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายตกลงอย่างไม่อาจเพิกถอนได้ว่าผู้ถูกเลือกให้มาตัดสินที่ได้รับแต่งตั้งเป็นคนแรกจะเป็นอนุญาโตตุลาการแต่เพียงผู้เดียว ทั้งนี้ ผู้ถูกเลือกให้มาตัดสินดังกล่าวต้องได้รับการแต่งตั้งอย่างถูกต้อง สมบูรณ์ ตามกฎสถาบันอนุญาโตตุลาการฯ เว้นแต่การแต่งตั้งอนุญาโตตุลาการแต่เพียงผู้เดียวดังกล่าวจะตกเป็นโมฆะหรือโมฆียะได้ตามกฎสถาบันอนุญาโตตุลาการฯ ซึ่งในกรณีดังกล่าว

ผู้ถูกเลือกให้มาตัดสินเพียงผู้เดียวนั้นจะมีคุณสมบัติหนึ่งเป็นประธานในการพิจารณาคดี และจะได้รับการแต่งตั้งโดยประธานของสถาบันอนุญาโตตุลาการฯ ตามกฎสถาบันอนุญาโตตุลาการฯ

- 1.11 **ประเทศอื่นในเขตแดนที่ไม่ได้ระบุไว้ข้างต้น** หากบริษัทฯ ตั้งอยู่ในประเทศหรือภูมิภาคใดที่ไม่ได้ระบุไว้ในข้อย่อขใดภายใต้ข้อ 1 นี้ (ตามที่ปรากฏหลักฐานในหนังสือรับรอง) องค์การที่เข้าทำสัญญาสำหรับผลิตภัณฑ์ที่กำหนดไว้ในแต่ละกรณีคือ บริษัทในเครือของ Trend ที่ระบุชื่อไว้ในหนังสือรับรอง ในแต่ละกรณีดังกล่าว คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายตกลงว่าสัญญา ก า ร ป ฎ ิ บั ดิ ค า ม สั ญ ญ า โด ย คู่ สั ญ ญ า ทั้ง สอง ฝ่าย และข้อพิพาททั้งปวงที่เกิดจากหรือเกี่ยวข้องกับสัญญาจะอยู่ภายใต้บังคับและได้รับการตีความตามกฎหมายของประเทศอังกฤษและเวลส์แต่เพียงหนึ่งเดียวเท่านั้น คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายให้ความยินยอมอย่างไม่อาจเพิกถอนได้และตกลงอยู่ใต้บังคับของเขตอำนาจศาลของเขตอำนาจศาลอื่นใดที่ตนเลือกและเพียงหนึ่งเดียวของศาลที่ตั้งอยู่ในประเทศอังกฤษในส่วนที่เกี่ยวข้องกับข้อพิพาทใดที่ไม่อาจระงับได้โดยคู่สัญญาทั้งสองฝ่าย และกระบวนการพิจารณาทั้งปวงที่เกี่ยวข้องกับข้อพิพาทดังกล่าวจะได้รับการพิจารณาและตัดสินภายในศาลดังกล่าวโดยเด็ดขาดและเพียงหนึ่งเดียว คู่สัญญาแต่ละฝ่ายต่างรับรองต่อคู่สัญญาอีกฝ่ายหนึ่ง และตกลงว่าเขตอำนาจศาลดังกล่าวมีความเหมาะสมและยุติธรรม และจึงขอเสนอสิทธิการคัดค้านใด ๆ ที่อาจได้รับในปัจจุบันหรือในอนาคตซึ่งอ้างถึงหลักสถานที่พิจารณาไม่เหมาะสม
- 1.12 **การเยียวยาชั่วคราว ไม่มีคำสั่ง** แม้จะมีสัญญาของคู่สัญญาทั้งสองฝ่ายที่จะดำเนินการอนุญาโตตุลาการในข้อ 1.10.6 แต่คู่สัญญาฝ่ายหนึ่งอาจยื่นคำขอต่อศาลใดศาลหนึ่งหรือหลายศาลที่มีเขตอำนาจเหนือคู่สัญญาฝ่ายหนึ่งหรือทั้งสองฝ่ายที่เกี่ยวข้องได้ทุกเมื่อเพื่อขอคำสั่ง (ที่ไม่ถือเป็นการจำหน่ายข้อพิพาทใด ๆ ออกจากระบบ หรือคัดค้านหรือคำสั่งที่ถึงที่สุดสำหรับข้อพิพาทใด) ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะ คำสั่งห้ามชั่วคราวฝ่ายเดียว (Ex Parte Temporary Restraining Order) กระบวนการคุ้มครองชั่วคราว (Temporary Injunction Proceedings) การแก้ไขหรือการเยียวยาตามหลักยุติธรรม (Equitable Relief) ชั่วคราว หรือการแก้ไขหรือการเยียวยาตามหลักยุติธรรมชั่วคราวก่อนการชี้ขาดหรือมีเพื่อช่วยเหลือทางการเงินอื่นใด (โดยแต่ละกรณีเรียกว่า "วิธีการชั่วคราว (Temporary Action)") เพื่อขอการคุ้มครอง ดังนี้ (1) การคุ้มครองข้อมูลความลับตามสัญญา หรือ (2) การป้องกันจากการละเมิดหรือการไม่ปฏิบัติตามการอนุญาโตตุลาการที่ใช้ผลิตภัณฑ์ใดในสัญญา หรือการป้องกันจากการละเมิด การนำไปใช้ในทางมิชอบ หรือการฝ่าฝืนสิทธิทรัพย์สินทางปัญญาของคู่สัญญาฝ่ายที่ยื่นคำขอที่ประกอบเป็นส่วนหนึ่งของผลิตภัณฑ์ใดหรืออื่น ๆ ซึ่งรวมถึงสิทธิใด ๆ ทั้งปวงที่คุ้มครองได้ตามกฎหมายทรัพย์สินทางปัญญาในทุกสถานที่ทั่วโลก เช่น (ซึ่งเป็นเพียงตัวอย่าง) กฎหมายสิทธิบัตร ลิขสิทธิ์ ความลับทางการค้า และเครื่องหมายการค้า *อย่างไรก็ตาม ภายใต้เงื่อนไขว่า* วิธีการชั่วคราวดังกล่าวจะไม่ถือเป็นการจำหน่ายข้อพิพาทอันเป็นที่สุดซึ่งเรื่องใดที่จะส่งต่อเพื่อการอนุญาโตตุลาการต่อไป หรือจะไม่ถือเป็นการทำให้เสื่อมเสีย จำกัด หรือหลบเลี่ยงซึ่งสิทธิอันเด็ดขาดเพียงหนึ่งเดียวของอนุญาโตตุลาการในการตัดสินและจำหน่ายข้อพิพาททั้งปวงที่ต้องอาศัยการอนุญาโตตุลาการตามสัญญา ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง การมอบการเยียวยาชั่วคราวหรือถาวรต่อเรื่องในคำขอวิธีการชั่วคราวใด ๆ การจัดตั้งหรือรักษาไว้ซึ่งวิธีการชั่วคราวจะไม่ถือเป็นการคัดเลือกรายการเยียวยา หรือถือเป็นการสละหรือยกเลิก (ทั้งหมดหรือบางส่วน) ซึ่งสิทธิและภาระหน้าที่ของคู่สัญญาแต่ละฝ่าย ซึ่งรวมถึงโอกาสในการอนุญาโตตุลาการหรือวิธีการชั่วคราว ที่ตกลงไว้ในคำสั่งข้อพิพาททั้งปวงเพื่อการอนุญาโตตุลาการ และจะไม่ใช้บังคับแทนหรือทำให้ใช้บังคับไม่ได้ (ทั้งหมดหรือบางส่วน) ซึ่งข้อกำหนดเกี่ยวกับการอนุญาโตตุลาการบังคับของสัญญาที่ตกลงไว้
- 1.13 **การตัดสินในการพิจารณาคดีโดยคณะลูกขุน** ภายใต้ขอบเขตสูงสุดที่กฎหมายอนุญาโตตุลาการ คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายต่างรับทราบและสมควรจะสละสิทธิใด ๆ ในการพิจารณาคดีโดยคณะลูกขุนในการฟ้องคดี การดำเนินคดี หรือข้อเรียกร้องใด ๆ ที่เกิดจากหรือเกี่ยวข้องกับสัญญานี้ เอกสารที่เกี่ยวข้องหรือการติดต่อหรือพฤติกรรมใด ๆ ระหว่างคู่สัญญา คู่สัญญาแต่ละฝ่ายรับทราบว่าเงื่อนไขการสละสิทธินี้เป็นสาระสำคัญของสัญญา และคู่สัญญาแต่ละฝ่ายได้มีโอกาสปรึกษาที่ปรึกษากฎหมายเกี่ยวกับความหมายและผลกระทบของการสละสิทธิดังกล่าวแล้ว
- 1.14 **ภาษา** การดำเนินการทั้งหมด รวมถึงเอกสารทุกฉบับที่อื่นหรือใช้ในการดำเนินการใด ๆ ตามที่ระบุไว้ในสัญญาแนบท้ายฉบับนี้ จะต้องจัดทำและดำเนินการเป็นภาษาอังกฤษ โดยให้สัญญาฉบับภาษาอังกฤษมีผลบังคับเหนือสัญญาฉบับภาษาอื่น ๆ

สิ้นสุดสัญญา